



# Farmer's MARKET

芒果布甸整理翻譯

## 卡城附近的農夫市場

### 全年開業的市場

#### Calgary Farmers' Market

位於市南邊與市北邊的兩個市集，囊括各種本地新鮮蔬果，肉類，烘焙食品等。更有Food Court讓顧客購物後享用美味的各國菜式。節假日則有Live Music或各種表演，內裡更有兒童樂園，讓小朋友放電玩得開心。

地址：CFM South, 510 77 Ave. S.E. and CFM West, 25 Greenbriar Dr. N.W.

網址：<https://www.calgaryfarmersmarket.ca/>

## Granary Road

位於南邊的這個集農場，遊樂場以及農夫市場一身的地點，絕對值得你一去。夏日園區內的遊樂場有多個不同主題的遊樂項目，如蜘蛛樂園，蝙蝠樂園等，各種滑梯，攀爬設施應有盡有。隔壁的農夫市場，無需支付門票也能進場購物，各種新鮮食材以及Food Court，還有一家禮品店。

地址：226066 112 St. W., Foothills

網址：<https://www.granaryroad.com/>



## 季節性市場

### Bridgeland Riverside Farmers' Market

位於市中心附近的這個老社區，集合各家美食店，特色店，廣闊的大草地以及可以欣賞市中心高樓大廈美景於一身的地方，非常適合夏日與朋友家人散步聊天，享受悠閒的一天。市場每周四下午3:30-7:30開放，超過25個攤位供應各式美食，蔬果，啤酒以及咖啡等。

地址：Bridgeland Riverside Community Hall, 917 Centre Ave. N.E.

網址：<https://brccalgary.org/programs/farmers-market/>







### Farmers & Makers Market

這個非常受歡迎的市集，在市內有兩個地點。一個位於Central Memorial Park in the Beltline，每周三從下午3:00營業至7:00pm；另一家則位於Sunalta Community內，逢周六開業。市集內接近9成以上的商品均來自本地，非常新鮮。

地址：Farmers & Makers Market Beltline, 1221 2 St. S.W.; Farmers & Makers Market Sunalta, 1627 10 Ave. S.W.

網址：<https://www.farmersmakersmarket.ca/>

### 市郊市集

#### Millarville Farmers' Market

這個市集除了夏日開放外，冬日也有大型的聖誕市集活動。非常多蔬果種類挑選，也有各種本地熟食供應。需支付\$3的入場票，全數捐贈給Millarville Race-track。

地址：306097 192 St. W., Millarville

網址：<https://www.millarvillrace-track.com/farmers-market/>

#### Bearspaw Lions Farmers Market

這個市集位於市郊，能欣賞壯觀的山景。超過10多個本地攤位，供應美食，魚類，蔬果等。8成以上的貨品均來自本地，新鮮美味。

地址：Lions Club of Bearspaw, 25240 Nagway Rd.

網址：<https://bearspawlions.com/farmersmarket/>



◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閱情一周 TREND WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看





# 美加餐具設備公司

## B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

**專營** 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦  
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品



# 花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ☐ 結婚花球
- ☐ 靈柩花被
- ☐ 開張花籃
- ☐ 長壽花圈
- ☐ 剪綵花球
- ☐ 花牌、花籃
- ☐ 祭帳、檯圍



## 中美洲郵輪15日遊 · 貝里斯 -- 阿爾金哈遺址 (三) 太陽神廟

· 志永

阿爾金哈遺址B儀式廣場最矚目，是中央最雄偉和最重要「磚石祭壇神廟 Temple of the Masonry Altars」，一座高16公尺 (52英尺) 七層金字塔，整個建築曾修改過八次。寬闊樓梯通往第一層，這層有9個分隔開矩形門柱遺跡，數字九是指第九層幽冥世界Xibalba。這些門柱後面有個寬闊樓梯通往上面五層。最頂層是個平台，中央有個圓形祭壇，在此舉行與神溝通儀式，焚燒天然樹脂「科巴脂Copal」，砸碎雕刻精美玉片，因此得名「磚石祭壇神廟」。貝利金啤酒 Belikin beer 以神廟繪圖作為商標。留心看：在樓梯側戴着尖頂帽中年男子石刻面孔，鷹鉤鼻、嘴角尖牙、大方耳環、方眼睛有顯著貴族「鬥雞眼chob」，經典「太陽神 Kinich Ahau」特徵。瑪雅國王經常與太陽神聯繫一起，建立統治者權力地位。

在神廟內挖掘，發現公元650年左右七座皇室陵墓，1968年加拿大考古家 David Pendergast 博士發現最後第七座墓，名為「B-4/7墓」，墓內葬了一位老年男士大祭司，大量珍貴陪葬品，有陶瓷、珠寶、翡翠首飾等，最驚訝屍身上有一粒高6英寸，重9.75磅精美玉雕頭，玉頭有個鳥喙尖牙像太陽神，因此金字塔又稱「太陽神廟 Temple of the Sun God」。獨一無二「玉頭」保存在中央銀行金庫中，其肖像無處不在，拿着印有玉頭貝里斯鈔票研究時，有人在金字塔頂不停揮手，原來是佐治夫婦。

導遊帶領我們在神廟後則，小心翼翼攀爬高低不平狹窄樓梯，一步步汗如雨下，石板鋪階級，青草叢生佈滿歲月痕跡，終於來到頂層平台，哈哈！有人站在圓形祭壇上做「供品」。登上這座最接近天堂塔頂，居高臨下，兩座雄偉廣場景色盡入眼簾，遠方一片綿延森林，覆蓋了多少昔日高塔城樓，繁華過眼雲煙。俯瞰腳下，人很渺小，心境豁然開朗，拍張照片，欣然離開。溫馨提示：下樓梯比上樓梯稍微危險，緊握扶手。

導遊指引金字塔後一條小路返回入口處，20分鐘自由活動，從洗手間出來，準備逛禮品商店。如有神助，遺址工作人員遠遠向我倆招手，示意入去，原來是座小型博物館，展示有關阿爾金哈 Altun Ha 歷史文物，棺槨內模型，意外驚喜是全尺寸「玉頭」模型，5分鐘時間，走馬看花，拍下相片匆匆離開，但已充實我的網誌。

差不多一小時車程返回碼頭，結束4小時岸上遊，來回車程途中，看到1961年一場罕見颶風令市內建築嚴重破壞，經過9年重設一座嶄新「貝里斯城 Belize City」，平坦市中心，很少有二層以上建築，商業區有幾棟時尚大廈，酒店，運動中心CIVIC。台灣街住的是否台灣人不得而知，但名符其實有中華民國大使館。免費中小學，學生都要穿校服，大學學生不用要穿校服。噢！有間中國人教堂。壞車呀！一齊推車，不遠處是車行。這輛貨車有屋頂防日晒雨淋，進入郊區，新舊房屋都保留傳統風格，地板放在柱子上「高腳屋」。郊區巴士站，住宅區旁的墳場。過了貝里斯河很快回到碼頭，遇到佐治夫婦，結伴逛逛碼頭旁商場，商場有餐廳、珠寶店、紀念品店、和各式各樣衣物店，貨物以貝里斯元BZD和美元標價。還有陸上及海洋遊覽團，價錢比郵輪辦的便宜得多。



太陽神廟



玉雕頭



燈塔和貝里斯 Baron Bliss 墳墓

乘渡輪返船時，經過「喬治堡角 Fort George Point」，聳立建於1926年燈塔，由第五任男爵「貝里斯 Baron Bliss」捐資金建造，他還捐出鉅額金錢設立基金，為貝里斯城建造診所、圖書館等設施。他從未踏足貝里斯，但埋葬在燈塔前，設紀念碑。為紀念這位貝里斯恩人，每年3月9日他去世那天為國定假。沿海還有巍峨大酒店，旅遊業十分興旺。

趕得上自助餐廳2點半關門前吃牛肉三明治、雜菜午餐，與佐治夫婦約定晚上在意大利餐廳吃晚飯，回房稍休息，梳洗更衣，5點趕着聽講座，介紹明天上岸地方動植物，歷史文化、旅行團不同景點、注意事項。

6點半在「曼弗雷迪意大利餐廳」門口會合佐治夫婦，侍應們殷勤招呼佐治，坐下便拿出不同美酒給他倆選擇，他們買了任飲任何酒類套餐，佐治體會船上工作收入主要靠小費，靜悄悄侍應額外小費，他倆沒架子，和侍應們有說有笑。餐廳菜單有意大利文和英文，首先，來個裝滿新鮮各式各樣麵包籃，不用塗牛油已十分可口，頭盆牛肉撻撻，各人吃得津津有味，我不吃生牛肉，飲美味雜豆湯，太座生菜黑豬豬扒，我選有魚、蝦、魷魚海鮮餐，甜品菓子蛋糕，吃得十分愜意，決定明晚再來。未完待續。

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 [chewing33.blogspot.com](http://chewing33.blogspot.com) 或聯絡電郵 [chewing33@gmail.com](mailto:chewing33@gmail.com)



## 小數族裔成功商人 棄商從政之路

# MICHAEL KIM



現今社會科技先進，很多生活上的習慣和形式都已改變並且非常方便，就例如購買日常用品都可以通過智能手機中的應用程式去付款。在多年前由於在加油站入油後未有付款便逃之夭夭的個案大幅增多，因此現在所有油站都必須要先付款後入油，以防止入油後不付錢的情況發生，而手機的應用程式就提供了不少方便。

本報最近訪問了一位韓裔商人名叫 Michael Kim，他就是因為一次油站入油不付款而導致死亡事件感到內疚而決定投身政界放棄從商，準備競選保守黨卡加利訊號山選區（Calgary-Signal Hill）國會議席，首先他要爭取保守黨的出線提名，然後才能參與在明年10月20日舉行的聯邦大選。

事源自2017年，當時很多韓國人在亞省各城鎮擁有加油站、汽車旅館、雜貨店及酒房等生意，可是在加油站發生了很多入油不付錢的逃逸事件，這些韓裔人士都要求Michael協助與政府商討立法強制在入油前必須先付款的規則，由於當時Michael的生意太忙碌，沒有將此事放在心裡，只是叫他們應該找韓國商人協會發起簽名運動。之後至少還有10至15個不同的油站東主向他求助，事情持續了幾個月之後，韓國商人協會也來找他幫忙與亞省政府聯絡，Michael最終找到當時還未當亞省省長的肯尼願意協助。可惜不到一個月之後，距離愛民頓西南七十公里Thorsby小鎮的 Fas Gas 油站，一名54歲韓裔東主企圖攔截一輛被盜客貨車，在入了198元汽油後沒付錢逃走時被撞死的事件。這宗案件對Michael打擊很大，雖然他並不認識受害者，但是他有很多朋友與受害者家庭相熟，因此感到非常內疚，認為如果他早點要求政府立法，此

慘劇可能可以避免。結果政府在此事件發生不久後就立法，要求司機要在入油前先付款。

Michael在這次事件發生後，除了感到非常內疚之外亦感到氣憤，原因是當談到與政治有關的事情時，他的韓國同胞都較為被動和害羞，縱使他們在世界各地的移民僑胞都做得很出色而感到自豪，但是當有事情發生時，他們都不能集中力量，向自己的政府反映事情的嚴重性，Michael認為很多韓裔移民都在各個領域做得很出色，但卻沒擁有一種影響力，所以他不認為他們的社區在亞省是成功的，主要原因是韓裔社區或是華人社區都不積極參政而遭受損失。

Michael認為加拿大政府相當失敗，因為國家擁有這些優秀人才和人力資源，卻沒有充份利用他們的才華，只因為他們沒有團結一致。而更甚的是Michael說他有很多白人朋友，當中有很多是他的支持者都希望亞省獨立。Michael感覺到亞省居民的挫敗感，感到亞省人都很生氣，也對聯邦政府不滿。不單只是傳媒在這樣佈導，就像亞省居民又在抱怨，但這又卻是事實。

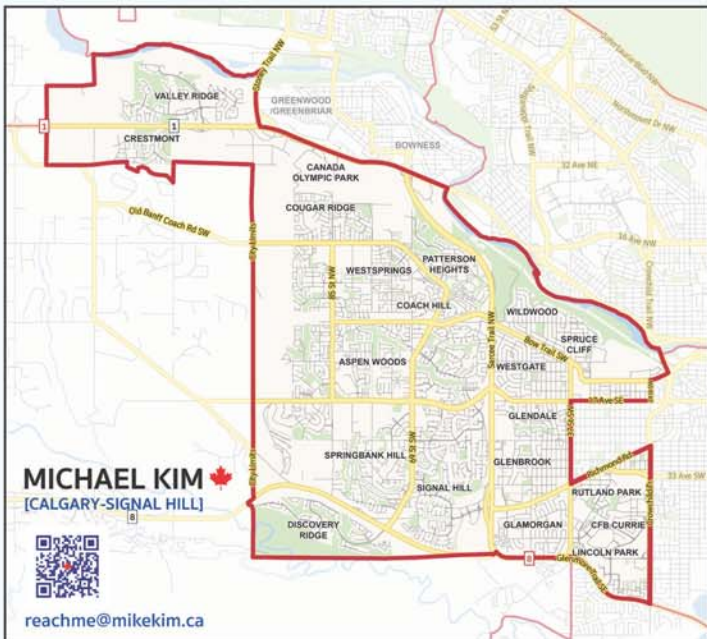
Michael認為，無論是第一、二代移民，甚至是新移民都可以發揮非常重要的作用，因為他們在認定自己是亞省人之前都先認定是加拿大人。相對而言，Michael有超過一半的白人朋友都是在認定是加拿大人之前，先認定自己是亞省人。而Michael就認為我們都是一群剛好住在亞省的加拿大人，大家都希望亞省做得好，同樣亦希望加拿大好。

Michael認為不論是韓國社區、華人社區、越南社區、菲律賓社區，只要他們肯參與政界及表現良好，對整個加拿大都會受益。Michael希望將大家團結起來並非只是達到政治目的，他知道各個社區都有自己的文化活動，但通常只有少數社團領袖在一起。因此，如果他真的有幸成為國會議員，Michael最希望想做的就是改變這種心態，不僅單單舉辦文化活動便算，而是要讓這些社團參與更多的事情，包括更廣泛規模的民生議題。

總結來說，Michael希望看到的是每個族裔或文化團體都能夠將自己的才能聚集一起，通過讓他們分享自己的技能來同時實現大家的目標，這亦是Michael要出來參選國會議員的主要原因。

~ 待續 ~

有關其他中文諮詢，請瀏覽以下中文網址：  
<https://mikekim.ca/cn/>







# 加拿大卡城中華協會 UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

## 六月 / 七月份 免費文娛班 Chinese Cultural Class (Free Admission) June ~ July 2024

### Chinese Calligraphy Class

#### 中國書法班

Instructor : Mr. Wen Zheng Luo

導師：駱文正

每月第一個星期六

First Saturday of Every Month

June 1 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

6月1日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

July 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

7月6日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

### Chinese Painting Class

#### 國畫班

Instructor : Mr. Chan Wing Tai

導師：陳永泰

每月最後一個星期六

Last Saturday of Every Month

June 29 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

6月29日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

July 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

7月27日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

### Chinese Folk Dance Class

#### 中國民族舞班

Instructor : Candance Group

導師：Candance Group

周末班 Weekend Classes

June 2 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

6月2日 (星期日) 下午1時至4時

June 9 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

6月9日 (星期日) 下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor

地點：卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

## 幫助亞省的成年學習者取得成功

在不久的將來，未取得高中學歷的亞省省民將可註冊考取新的成人文憑。

作為教育領域深得信賴的領導者，亞省政府被選中領導開發取代普通教育發展證書 (GED) 的新學歷證書，以幫助滿足對技能熟練、受過教育的勞動力的需求。通過新的加拿大成人教育證書 (CAEC)，亞省各地未獲取高中文憑的成年學習者將能夠考取亞省自主開發的教育證書。該證書將為更多的職業和教育打開機會之門。

“亞省是教育卓越的可信賴領導者，我省被加拿大各地的教育領導者選中，負責開發和管理CAEC。我為我們所創造的業績以及能夠繼續在教育中提供卓越

和選擇、同時為全省成年學習者賦能而感到自豪。”

——教育部長Demetrios Nicolaides

“加拿大成人教育證書將使成年學習者達到學術上的里程碑，為他們打開新的機會之門。這也將為大專院校提供一個可信賴、可識別的證書，使學習者能夠輕鬆申請高等教育，並確保所有亞省省居民都能獲得受教育的機會。”

——高等教育部長Rajan Sawhney

通過確保學習材料準確反映成年人的需求以及加拿大的多元文化和視角 (包括與原住民、法語區和多元文化社區相關的材料)，用CAEC取代GED將加強亞省的教育系統和勞動力。這些變化將使應試者、雇主、大專院校和其他方確信CAEC是衡量加拿大成年人教育成就水準的可

靠指標。

“加拿大成人教育證書將為許多成年學習者創造在社區大專內學習多樣性課程的機會，驅動亞省省的不斷發展的經濟。”

——NorQuest College技能與基礎學習學院院長 Maroro Zinyemba

CAEC是與八個省份和地區合作開發的，基於亞省省在開發和管理評估方面 (例如省級學業成就測試和文憑考試) 的專業知識，這些省份和地區選擇了亞省省政府領導該項工作。亞省將成為國家CAEC測試服務的所在地，並負責監督測試的管理和實施。亞省居民可以從2024年5月22日開始註冊CAEC。

資料提供：Alberta Government





## 全新一代 Bentley Continental GT 將於6月發表

英國豪華汽車品牌「賓利（Bentley）」旗下 Continental GT，自2003年推出至今，一直是該品牌的核心，這台豪華旅行車今年將推出新世代車型，將採用全新的油電複合動力系統，加上經過改造的全新外觀，將是賓利品牌所謂的有史以來「最強大且最具動能實力」的車款。

新一代 Continental GT 預計將在明年正式上市，有鑑於首兩代上市販售均持續七年，而目前現役的 Continental GT 是從2018年推出，綜合這些要件推算，新一代 Continental GT 於今年推出，明年正式上市似乎是恰到好處。

在過去的二十年，賓利一共生產了近100,000輛 Continental GT，成為了該公司僅次於 Bentayga 的第二暢銷車型，先前賓利公布了一些最新世代的預告圖，說明這一代的 Continental GT 將會有很大的市場潛力。

現役 Continental GT 所配備的W12引擎目前已經停產，並將淡出市場，而全一代的 Continental GT 則是換裝「超高性能油電複合動力系統」（Ultra Performance Hybrid），以全新的V8引擎搭配電動馬達組合而成，最大馬力740HP，最大扭力

1,000Nm，賓利宣稱，新世代 Continental GT 僅靠電力驅動就能行駛50英哩，並且達到二氧化碳排放量低於每公里50克的水準，這遠低於舊款 Continental GT Speed 的每公里311克。

全新一代 Continental GT 的其他功能包括結合主動扭力分配的四輪驅動系統、四輪轉向系統、電動限滑差速器、48V輕油電的防側傾控制系統和懸掛中的雙氣門阻尼器。

廠方早前公布了 Continental GT 最新帶著偽裝的最新預告圖，在偽裝之下仍透露了一些造型上新的細節，整體車身比例與之前相似，但在車頭部分，可以看到更時尚的車頭大燈設計，看起來與新款Batur的燈組相似。前保桿看起來與之前沒有太大變化，這說明油電複合動力系統的V8引擎，不需要額外的冷卻。

在車側部分，前輪後面沒有過往那種B形的散熱通風口。取而代之的是類似B字形的飾板，另外還可以看到一組新的鋁圈，在車尾則有一個比以前更纖薄的尾燈造型，同時有新設計的後保桿和不同風格的雙排氣尾管。目前還看不到新款 Continental GT 的內裝，但預料豪華程度會有提升，應使用更昂貴的材料，也許還會更新其中控資訊娛樂系統。







# New Continental GT





# 麥拿侖在摩納哥大賽以獨特的車身塗裝 向一級方程式傳奇車手洗拿致敬



# McLaren

巴西傳奇一級方程式三屆世界冠軍賽車手洗拿（Ayrton Senna），在1994年一級方程式意大利聖馬利諾大獎賽中不幸意外喪生後三十年，麥拿侖（McLaren）特別向這位F1的傳奇車手致敬，在摩納哥大獎賽中將兩輛麥拿侖F1賽車施以特製的塗裝上陣，除了巴西國旗黃綠塗裝，更以手繪方式繪製洗拿的頭像，而該公司也以相同的手工方案繪製一輛Senna公路車。

洗拿於1994年5月1日去世，距今已三十年，他在為麥拿侖車隊出賽的期間，一共贏得三次的F1車手冠軍頭銜，並在具標誌性的摩納哥街道賽中，洗拿曾創紀錄贏得了六場勝利中的五場。

沿著擋風玻璃底部和座艙周圍的白色和綠色線條的靈感是來洗拿最具標誌性的賽車頭盔的設計。為帕尾翼上的顏色、「S」標

誌和「Senna」等字樣不夠凸顯，麥拿侖還在後葉子板上方便選以點陣方式畫上洗拿的臉。在駕駛座這一側可以看到洗拿正在眺望遠方，而在乘客座這一側，則是戴著頭盔的洗拿。彩繪所使用以洗拿為名的Senna超跑，是麥拿侖收藏的一輛試裝車。

除了外觀設計外，內裝還採用黃色座椅，並在車門裝飾上引用了洗拿的名言和他的簽名。上面寫著「我沒有偶像，我欣賞工作，奉獻和能力（I have no idols, I admire work, dedication and competence.）」。整台車的內外都裝飾洗拿的賽車搜掛的所有比賽的號碼，這些號碼取材自洗拿在1989至1993年間連續贏得五場摩納哥勝利的麥拿侖賽車。









# 加強聆聽技術行業年輕人聲音

高等教育廳長 Rajan Sawhney 已任命技術行業青年大使諮詢委員會 (Advisory Council of Skilled Trades Youth Ambassadors, 簡稱 STYA) 的成員。

為了建造住屋、擴充基建及解決勞動力短缺問題，亞省需要更多技術熟練的工人。過去兩年，亞省的學徒註冊人數急劇上升。聆聽技術行業年輕人的聲音及其經驗，將支援我們的持續努力，以鼓勵更多學生進入高需求課程並開展高薪職涯。

STYA將協助促進技術行業的發展，並向亞省政府提出建議，以支持不斷增加的學徒及熟練工人數目。直接聽取行業

內年輕人的意見是亞省致力於吸引和留住所需人才，在未來數十年繼續建立亞省經濟的其中一種方式。

「亞省的年輕人的才華對支持我們這個不斷發展的省份貢獻良多。當我們尋找更多方法來發展和促進技術行業時，年輕學徒和熟練工的建議將給予我們寶貴的見解。我期待著與這強大的大使團隊合作的難得機會。」

高等教育廳長 Rajan Sawhney

十二位大使都是積極從事技術行業、具有前瞻性的年輕人。每個人都是由其高等教育機構根據其學徒生涯中的卓越表現而提名的。他們將協助政府瞭解影響技術行業的問題、挑戰及機會。每位大使的任期為

六個月。

## 大使名單

大使	行業
Mary Beazer	廚師
Dalin Duce	重型設備技術員
Christina Rose Kucheruk	電子儀器工
Eden Marklund	焊接員
Trinity Mehlhaff	職前汽車維修員
Ty Penner	景觀園藝師
Ben Rainforth	焊接員
Nathalie Roseberry	水管工／天然氣安裝工
Sydney Schuk	焊接員
Andrew Shields	重型設備技術員
Chloe Sperling	櫥櫃製造員
Laine Van Hardeveld	機械維修技師

資料提供：Alberta Government

# 武裝“小勇士”對抗性虐待

亞省政府將在未來三年內向“小勇士”(Little Warriors) 組織提供500萬加元(\$5 million)，以支持遭受性暴力的兒童和青少年的療愈之旅。

任何兒童或青少年都不該忍受性暴力帶來的精神創傷和終生影響。現實情況是，三分之一的亞省省民在18歲之前遭受過性虐待，其中包括44%的女孩和24%的男孩。這些經歷可能導致一系列負面結果，包括攻擊行為、抑郁、焦慮、自殘和創傷後應激障礙，並以成癮、精神疾病和自殺傾向的形式延續到成年階段。

亞省政府很榮幸能夠支持小勇士組織，確保更多兒童、青少年及其家庭能夠獲

得創傷知情的循證治療。通過這項投資，年輕的幸存者將能夠應對他們的心理、情緒和身體健康問題，從而康復並茁壯成長。

“任何孩子遭受性虐待都令人感到不安，但這不應該定義他們的余生。我非常感謝‘小勇士’以及他們的勇敢付出，幫助阿省的年輕幸存者克服創傷、重建自尊。”

兒童及家庭服務廳長 Searle Turton

小勇士組織在Sherwood公園地區的“勇敢牧場”是加拿大第一家也是唯一一家此類治療設施。該設施通過類似營地的環境提供多種活動，包括團體和個人治療、自然徒步、體育鍛煉、藝術、感官和動物治療以及每日正念運動。當幸存者首次抵達

時，他們可以挑選一條手工制作的毯子，上面通常貼有制作者的鼓勵便條。治療項目近期的“畢業生”還會給新人寫信——這是孩子們自己提出的想法。其他活動（例如制作勇士棒）旨在幫助幸存者找到自己的聲音，讓他們感受到傾聽與力量。

小勇士組織還提供教育倡議，包括幫助兒童和青少年了解界限、知情同意和自我照顧的在線課程，以及旨在幫助成年人預防和應對兒童性虐待的“Prevent It!”工作坊。該組織每年通常花費10萬加元用於研究如何為兒童和青少年性虐待幸存者提供最佳支持，迄今為止，他們已經發表了九篇研究論文。

資料提供：Alberta Government





**龍祥頻道**  
LS TIMES TV

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

**週日首映**

6月2日 5PM / 10PM

主演：譚耀文、胡子彤

**星期四**  
THURSDAY  
May 30

- 1:10 新聞重播
- 2:10 仙樂飄飄
- 4:00 反骨仔
- 5:35 賽點I
- 7:35 與神同行2:終極審判
- 10:10 騰情先生
- 12:00 四處首羅
- 12:35 線路山智兒
- 14:40 仙樂飄飄
- 16:50 錦衣衛
- 19:15 娛樂頭條
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 中國在線
- 20:15 四處首羅
- 20:45 私人訂製
- 23:05 妻骨未寒

**星期五**  
FRIDAY  
May 31

- 0:55 新聞重播
- 1:45 最後通牒
- 3:50 愛情傳真
- 5:35 錦衣衛
- 7:50 私人訂製
- 10:10 妻骨未寒
- 12:00 四遊記
- 12:40 最後通牒
- 15:00 愛情傳真
- 17:10 南方小羊牧場
- 19:15 娛樂頭條
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 中國在線
- 20:15 四遊記
- 20:45 救火英雄
- 22:55 人魚朵朵

**星期六**  
SATURDAY  
Jun 1

- 0:45 新聞重播
- 1:45 線路山智兒
- 3:35 功夫無敵
- 5:25 反骨仔
- 7:20 與神同行
- 9:00 南方小羊牧場
- 10:45 救火英雄
- 13:00 人魚朵朵
- 14:55 功夫無敵
- 16:50 全家福
- 18:40 臥底旅行團3.0
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 常在你左右
- 21:50 太極英雄崛起
- 23:45 臥底旅行團3.0

**星期日**  
SUNDAY  
Jun 2

- 0:30 香港有線新聞
- 1:00 一蚊羅保鑣
- 2:50 十萬火急
- 5:00 線路山智兒
- 7:00 全家福
- 8:50 常在你左右
- 10:45 太極2英雄崛起
- 12:50 一蚊羅保鑣
- 14:45 十萬火急
- 17:00 二次人生
- 19:00 離別井的故事
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 98'古惑仔龍爭虎鬥
- 22:00 二次人生
- 23:50 離別井的故事

**星期一**  
MONDAY  
Jun 3

- 0:15 香港有線新聞
- 0:45 最佳拍檔之醉街拍檔
- 2:30 給他們一個機會
- 4:20 英語完全征服
- 6:20 二次人生
- 8:10 98'古惑仔龍爭虎鬥
- 10:20 最佳拍檔之醉街拍檔
- 12:00 週一樣戲
- 12:40 給他們一個機會
- 14:45 英語完全征服
- 17:05 分手100次
- 19:15 娛樂頭條
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 中國在線
- 20:15 週一樣戲
- 20:50 生化藥房
- 22:35 吉星拱照

**星期二**  
TUESDAY  
Jun 4

- 0:20 新聞重播
- 1:20 煙錢家族
- 3:10 龍車之車神傳說
- 4:50 一蚊羅保鑣
- 6:35 分手100次
- 8:35 二次人生
- 10:25 生化藥房
- 12:00 去邊啊D姐
- 12:40 吉星拱照
- 14:55 煙錢家族
- 17:10 猛男投死隊
- 19:15 娛樂頭條
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 中國在線
- 20:15 去邊啊D姐
- 20:45 網走山
- 22:40 大搜查之女

**星期三**  
WEDNESDAY  
Jun 5

- 0:30 新聞重播
- 1:30 抱擁朝陽
- 3:10 恐怖雞
- 4:50 龍車之車神傳說
- 6:30 猛男投死隊
- 8:15 網走山
- 10:15 二次人生
- 12:00 女遊日本
- 12:30 大搜查之女
- 14:40 抱擁朝陽
- 16:45 門徒
- 19:15 娛樂頭條
- 19:30 香港有線新聞
- 20:00 中國在線
- 20:15 女遊日本
- 20:45 聖帝奇利亡史
- 23:05 不二神探



# 鐵達尼號上的首富 John Jacob Astor IV

宇軒整理翻譯



經典鐵達尼號上的故事細數不完，今日講講船上當時的首富，來自紐約搞房地產的上校John Jacob。他的故事也曾被搬上銀幕，成為電影鐵達尼號中的一個較重要的角色。出生於1864年的John，可以說是含著金鑰匙長大。祖父母和父母都是富貴之人，他則是家中5位子女中的獨子。畢業於哈佛大學的John，成年後繼續家族生意並將其擴大，並在1894年至1896年從軍，成為上校。John可算是有錢有顏值，又有社會地位。戰後，他抱得美人歸，同樣來自上流社會的Ava Lowle成為他的首任妻子，新婚時去了歐洲度蜜月5個星期，兩人共有兩名子女。婚姻維持了18年，兩人離婚後John隨即愛上年僅18歲的Madeleine Talmage Force，同樣來自上流社會的貴族千金。儘管當時兩人的婚姻並不被看好，尤其其他的長子（當時作為伴郎）的William相當討厭Madeleine，因為John當時已是47歲，但兩人愛得難分難捨，為躲避各種流言蜚語，兩人決定到歐洲及埃及蜜月旅遊。期間Madeleine懷孕，John決定讓孩子在紐約出生，於是兩人在法國巴黎登船，坐上這趟超級豪華遊輪。兩人的愛犬，加上Madeleine的護士，僕人一起登船，並入住最豪華的頭等艙，與船長Edward J. Smith等一眾富人相談甚歡。John更是豪言該船為“*She's unsinkable, a modern shipbuilding miracle.*”但隨即被打臉，船長Edward在船隻撞擊冰山後第一時間通知他與太太搭乘救生



Eric Braeden在電影《鐵達尼號》中飾演John



◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閱讀一周 TREND WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看





艇離開，但他依舊對船隻非常自信，認為其穩固如山，比坐到細小的救生艇要安全得多。但隨著船身逐漸傾斜入水，John也無奈只能與太太一起登上最後一班救生艇。當他問船員是否能與太太上船時（因太太身體虛弱需要被保護），船員再次回答需要安排所有婦孺登船後才能允許男士登船。John並無反駁，並輕吻Madeleine答應將乘坐隨後的救生艇與其回合。結局大家都知道了，1800多名遇難乘客中只有300多具屍體被尋獲並安葬，John則是其中一名“幸運兒”。Madeleine在登陸紐約後成功誕下一名男嬰，命名其為John Jacob Astor VI，真愛無疑了。據說John立遺囑時留下大量資金給Madeleine，並給了她位於紐約最時尚的Fifth Avenue，確保妻兒生活無憂。Madeleine在沉船事件4年後再嫁，之後在47歲時因心臟問題離世。



Madeleine懷抱著剛出生的遺腹子



Madeleine與成年後的兒子合照



成年後的John Jacob Astor VI